

De Zuid Afrikaan

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND

DEEL 62.

KAAPSTAD, ZATURDAG, 10 SEPTEMBER 1892.

NO. 5711.

J. D. JONES & Co.

De Jaarlijksche Verkoop, veroorzaakt door het nemen van Inventaris, is nu aan den gang. Tien Percent Disconto of 2s. in het £ op alle gewone Goederen, gedurende den uitverkoop. Overvloedige voorraads Goederen Half Prijs.

PLEINSTRAAT EN ADDERLEYSTRAAT.

Het Vaudeville Theat er

Huurler: Miss EMILIE BRYAN.

Heden Zaterdag Avond,

Zal voor het laatste worden opgevoerd door be-
rengenoemd Geselschap, het wereldberoemd
Toneelspel

The Ticket-of-Leave Man.

Maandag en Dingsdag.

"OUR BOYS."

WOENSDAG,

Benefiet aan Miss SOPHIE
HARRIS.

GEVRAAGD:

25 Kinderen voor het Ballet:
'Beauty and the Beast.'

Prijzen 4s., 2s. 6d. en 1s.

Deuren open om 7.30; te beginnen
om 8 uur.

Plan bij DARTER'S Muziek Winkel.

STEIJNSBURG.

Den heer A. POSTMA, Prokureur is
aangesteld als Agent voor de Zuid
Afrikaan en het Z. A. Tijdschrift te
Steijnsburg.

Bethulie (O.V.S.)

Den heer H. KLIJVELD, Proku-
reer is aangesteld als Agent voor
de Zuid Afrikaan en het Z. A. Tijd-
schrift te Bethulie (O.V.S.)

HOFMEYER & REGTER.

35 eerste Klas Jonge Ezels;

8 Do. do. do. Paarden.

De heer D. P. de Plessers, van distrikt
Stellenbosch, zal Publiek doen Ver-
koop te KLAPMUTS STATIE, op
MAANDAG den 12den Deze. Boven-
gemelde getal Ezels en Paarden, groot,
sterk en in goede conditie, geschikt voor
dadelijk gebruik; 3 en 4 jaren oud. Er
zijn eenige paren fraaie kar Ezels. Zij
sullen zeker present zijn.

A. B. DE VILLIERS, & Co.,
Afslagers.

Paarl, 5 September 1892.

500 Extra Vette Kaapsche
Schapen.

Op MAANDAG, 12 SEPTEMBER,
ZULLEN opgemelde Schapen, pu-
blik verkocht worden aan
KLAPMUTS STATIE.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

EERSTE TROEP.

900 Extra Vette Kaapsche
Schapen.

500 Extra Vette Merino Ham-
els.

Op Woensdag, 14 deser,
ZAL de Ondergeteekende publiek
doen verkoopen te KLAPMUTS
STATIE; bovengemelde getal
Schapen; die gewaarborgd worden
in goede conditie te zijn.

S. H. WALTERS.

Paarl, 6 Sept. 1892.

A. B. DE VILLIERS, & Co., Afslagers.

35 Melkkoelien en Vaarsen
van goed ras en
1 Jonge Bul

ZULLEN in het begin van Ooto-
ber aanst., dag later te worden
bepaald, publiek verkocht worden
op de plaats "Wilgerivier" aan de
"Nug Siding," Dist. Worcester.

S. F. NAUDE.

5 September 1892.

KAAPSCHE Regerings Spoorwegen-
De Kimberley Tentoonstelling.

Den BEPERKT GETAL Eerste Klasse Passagiers sullen met de Dagelijkse
Treinen (niet de Express) van Kaapstad, Port Elizabeth, Oost Londen en Ver-
eeniging naar Kimberley kunnen vertrekken, beginnende op 1 SEPTEMBER,
tegen de reeds geadverteerde Goedkoop Prijzen. Applicaties voor Kaartjes, ten
minste twee dagen te maken vóór de Trein vertrekt, sullen worden gegeven vol-
gens prioriteit van ontvangst door de Stationsheers van Kaapstad, Port Elizabeth,
Oost Londen, Queenstown, Bloemfontein en Vereeniging. De voorkeur zal worden
gegeven aan lange afstand Reizigers. Deze en alle excursie Kaartjes voor Kim-
berley sullen geldig zijn voor een maand van af den dag van afgifte.

Indien een Tweede Klasse Passagier Eerste Klasse van Kimberley wenschet terug
te keeren, dan kan hij dit doen, als er ruimte is, door betaling van het verschil
tusschen het tarief voor Tweede en Eerste Klasse.

Alle Passagiers, Eerste, Tweede of Derde moeten twee dagen kennis geven
aan den Stationschef te Kimberley, van den dag waarop zij willen terugkeeren.

C. B. ELLIOTT,
Directeur-Generaal.

Kaapstad, 26 Augustus 1892.

Kaapsche Regerings Spoorwegen.

Westelijk Sijsteem.

Zuid Afrikaansche en Internationale
Tentoonstelling Kimberley.

OP Maandag, 5 September, en op ieder volgenden Maandag, tot de
sluiting der Tentoonstelling, Een Speciale Excursie Trein sal
van Kaapstad vertrekken, om 8.0 v.m. en van Zoutrivier om 8.10;
van Durban Weg om 8.50; van Klampmuts om 9.37; van Paarl om 10.0
en van Wellington om 10.40 v.m. (Passagiers van de Stellenbosch, Sir
Lowry Pas en Malmesbury Takken kunnen per ordinaire Trein naar
Durban Weg Statie reizen, om daar op den Excursie-Express Trein
te klimmen) arriveerende te Kimberley elken Woensdag morgen
om 6.50 Retourkaartjes £3 10 eerste klasse, £2 12s. 6d.,
tweede en £1 15s. derde klasse. Ieder Passagier moet, als hij zijn
Kaartje koopt, zes Toegang-kaartjes koopen, waarvoor hij het regt heeft
zes keer de Tentoonstelling te kunnen bezoeken, en die 10 shillings kos-
ten. Terugkeerende Treinen, waarop deze Goedkoop Kaartjes alleen geldig
zijn, sullen van Kimberley des Vrijdag om 10.45 n.m. vertrekken en in
Kaapstad op Zondag om 7.55 n.m. arriveeren.

Reizigers die deze Goedkoop Kaartjes houden, kunnen hun
reis niet in eenige rigting afbreken en moeten hunne terug-
reis binnen een maand van den datum van afgifte voleindigen.

Voor datums, tijd en tarief van tusschen gelegen Stations, wordt het
publiek verzocht de aanplakbiljetten na te gaan.

A. W. HOWELL,
Hoofd-Directeur van Dienst.

Hoofd-Directeur van Dienst Kantoor,
Kaapstad, 11 Augustus 1892.

Nieuwe Goederen voor Zomer Dracht.

Thorne, Stuttaford & Co.,

HEBBEN juist ontpakt hun eerste bezending van nieuw Kleeding
Stoffen; nieuwe Bonnets en Hoeden, nieuwe Mantels en Pelerines,
extra groote Zijden Kanten Pelerines en Mantels 21/ tot 50/, nieuw
Modische Jakjes voor Jonge Dames 10/9, 15/9 en 21/, Zomer Stroo
Hoeden, waaronder de nieuwe Kaapsche Sunbeam, 150 dozijn nieuwe
Modische Hemden en Blouses, extra do. Gantaldis, lichte en donkere
kleuren tegen 1/11, 2/6, 2/11, 3/9.

Schrijft om Geallustreerden Prijslijst aan

Thorne, Stuttaford & Co.,
KAAPSTAD.

J. SHIPLEY,
HOEDENMAKER,

Is weder verhuisd naar het Nieuwe
Gebouw in de Lange Marktstraat,
Kaapstad, waar hij, zoo als te voren,
zijn bezigheid zal drijven.

Kennisgeving van Verhuizing.

ALFORD & WILLS,

Zijn Verhuisd van Adderleystraat naar hun nieuwe
Voorraads Magazijnen, 13 St. Georgestraat,

En sullen hunne Openings Vertooning maken op

Heden (Donderdag) 1 Sept.,
Met een uitgebreide sortering van

NIEUWE GOEDEREN,

Voor het Voorjaar en Zomersizoen;

Algemeene Boedel- en Weeskamer.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBARE

BEZIGHEIDSPLEKKEN

EN

WOONHUIS,

Hoek Waterkant en Loopstraat.

In den Boedel van wijlen Johan Simon Adolph Russo.

Op VRIJDAG, 16 SEPTEMBER,

OM 11 UUR V.M.,

ZULLEN de Executoren per publieke veiling doen aanbieden ter plaatse het
volgende Vast Eigendom, nl.:

1. Zekeren WINKEL en WOONHUIS, bewoond door den heer J. FRIMOND,
tegen een maandelijksche huur van £7. Een winstgevende bezigheid is voor
verschiede jaren op deze plek gedreven, die een eerste klasse Bezigheds Plek
met Woonhuis vereenigd vormt.

2. Zeker GEBOUW van TWEE VERDIEPINGEN, gelegen direkt tegen-
over bovenstaande, gebruikt door den heer G. BLACK als een Winkel. Dit Eigen-
dom zal worden verkocht onderworpen aan het loopende huurcontract, hetgeen
geldig is voor een tijdperk van vijf jaren (onderworpen aan eenige bepalingen ten
gunste van den verhuuder), tegen een jaarljksche huur van £120 en is nog voor
meer dan vier jaar geldig op de eerste periode. Verdere en volle bijzonderheden
van het contract kunnen verkregen aan dit Kantoor en bij de Verkoopung.

W. A. CURREY, Secretaris,
Voor-zelf en Co-liquidateur.

Kamergebouwen, 106 Adderleystraat,
Kaapstad, 6 September 1892.

Lindenberg & De Villiers, Afslagers.



Kennisgeving No. 40.

Kaapsche Gouvernements Spoorwegen

OPENING

Van de Verlenging van de Vaal Rivier
tot Elandsfontein Junctie, naar
Johannesburg, Krugersdorp, Boks-
burg, Springs, enz.

DE Nederlandsche Zuid Afrikaansche Spoorweg Maatschappij maakt
haar voornemen bekend om de Lijn te openen van de Vaal Rivier
naar Elandsfontein Junctie (Germiston) met Johannesburg, Krugersdorp,
Boksburg, Springs, enz., voor het vervoer van Passagiers en Pakjes,

Op Donderdag, 15 September,

EN VOOR LEVENDE HAVE EN GOEDEREN VERVOER
Op Donderdag, 22 September.

Op en na den 15den September zal het Kaapsche Gouvernement
Treinen laten loopen naar en van Johannesburg, en doorlopende Rijtui-
gen sullen gaan van Stations, waar het vervoer voldoende is.

Op en na den 22sten September sullen ook goederen die vernield
kunnen worden en onbeschadigbare goederen vervoerd worden naar en
van Johannesburg; en Levende Have en Algemeen Vervoer, zal bij over-
eenkomst met de Maatschappij geboekt en verzonden worden naar en
van Elandsfontein, Boksburg, Springs, Krugersdorp, en andere Staties,
op de Rand Tram.

Elandsfontein Junctie is slechts 36 mijlen van Pretoria, en men ver-
wacht dat goedkoop transport voor goederen overvloedig zal zijn.

De Prijzen voor goederen van de Havens naar Elandsfontein Junctie
en Johannesburg, met uitsluiting van collectie prijzen, de Johannesburg
prijzen insluitende aflevering binnen een radius van een mijl langs den
naastbijzijnden weg sullen zijn

		Tot Elandsfontein (naar Pretoria)					
		1ste Klasse	2de Klasse	3de Klasse	Produkten	Ruw goederen	
Van							
Kaapstad	12s.	10s. 2d.	8s. 8d.	7s. 2d.	6s. 7d.		
Port Elizabeth	8s. 8d.	7s. 5d.	6s. 8d.	5s. 4d.	4s. 9d.		
Oost Londen	8s. 2d.	7s.	6s. 3d.	5s.	4s. 5d.		
Grahamstad	8s. 8d.	7s. 1d.	6d. 5d.	5s. 1d.	4s. 6d.		
(van Port Alfred)							

NAAR JOHANNESBURG.

VAN					
KAAPSTAD	12/6	10/8	9/2	7/8	6/11
PORT ELIZABETH	9/2	7/11	7/2	5/10	5/1
OOST LONDEN	8/8	7/6	6/9	5/6	4/9
GRAHAMSTAD	8/9	7/7	6/10	5/7	4/10

De klassificatie der Nederlandsche Maatschappij van Ruwe Goederen
omvat Asphalt, Verpakking, Ores (van niet minder waarde dan £45 per
ton) Gips (niet gemalen), Atval, Sintels en Rommel.

De bestaande regulaties vereischende dat de Vracht op Vervoer voor
de Transvaal vooruit betaald moet worden, sullen voortduren tot aan de
opening voor goed, van het Statie te Johannesburg.

C. B. ELLIOTT, Algemeen Bestuurder,

Kaapstad, 9 September 1892.



90 Eerste Klasse Slagtossen.
700 Extra Vette Kaapsche Schapen
100 Kapater Bokken.

OP DONDERDAG, den 15den SEP-
TEMBER, zal opgemeld Vee, in
uitsluitende conditie, Publiek Verkocht
worden aan Klampmuts Statie.

W. A. MAREE.

Paarl, 3 Sept. 1892.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.



40 Eerste Klas Jonge Geleerde
Ruins;

20 Fraaie Jonge Geleerde Mer-
ries;

20 Fraaie Jonge Geleerde Ezels.

Op Vrijdag, 16 Sept. aanst.,

ZULLEN bovengenoemd getal Paar-
den en Esels Publiek worden ver-
kocht te KLAPMUTS.

De Dieren zijn allen uit de voornaamste
Stoeterijen in het distrikt van Mur-
rumburg, en zijn allen groot en sterk en
in zeer goede conditie, daar zij allen voor
kontant zijn gekocht, en zeer zorgvuldig
zijn opgebragt. Zij zijn waarlijk de
sandaacht van koopers wel waardig.

J. S. DE VILLIERS, Jr.

A. B. de Villiers & Co. Afslagers



PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

OSSEN.

100 Vette Slagtossen;

100 Do. Slagtkoelien en

100 Trekossen

Allen in prima conditie.

Op Dingsdag,

27 SEPTEMBER 1892.

ZULLEN per Publieke Vendutie bo-
vengenoemde Beesten worden ver-
kocht te

KLAPMUTS STATIE.

Deze dieren, die zorgvuldig zijn uit-
gekoest, zijn de attentie van Slagters,
Boeren en anderen wel waardig.

Goed Credit sal worden gegeven.

THOMAS D. JEARRY.

Kaapstad, 2 Sept. 1892.

J. S. MARAIS, & Co.,
Afslagers.



PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende behoorlijk ge-
last door den heer J. P. de Toit,
Jr., sullen voor zijne rekening,

Op Woensdag, 28 Sept. aanst.

AAN ZIJNE WOONPLAATS

"JACKALSVELD,"

Gedeelte van de Plaats KLEINVAL-
LEI, in dese Afdeeling, Publiek Verkoop-
de, ondervolgende LEVENDE
HAVE EN BOERDERIJGEREED-
SCHAP, enz., enz.

Levende Have, als

16 Gedresserde Ezels, van 2 tot 5

jaren oud,

10 Rijk- en Trekpaarden,

10 Trekosses,

15 Aanteelbeesten,

15 Varkens.

Boerderijgereedschap:

1 Bokwagen, 1 Kapkar op Veeren, 1

Open Kar op Veeren, 1 Waterkr., 2

Span Taigen compleet, 2 Span Zwingels

en Kettingen, 1 Zelfloender Machine

(Daisy), 10 Zussen, 3 Ploegen, 3 Eg-
gen, 1 lot Graven en Pikken, enz.

Verder den 3 Veld Staanden Oogst,
zijnde de opbrangst van

23 Mudden Kool, 50 mudden Haver,

2 mudden Rog, 1 mud Garst, 1 bush

Erwten, en wat verder zal aangeboden

worden op den dag der Verkoopung.

J. P. DU TOIT, Jr.

Vendu-Kantoor, Malmesbury,
8 September 1892.

J. W. MOORREES, Jr. & Co.,
Afslagers.

Koloniale Weeskamer en

Trust Maatschappij.

Publieke Verkoopung

van

Een Groote Sortering van

Meubelen, Glas- en Tin-

waren, Bedsteden, Ma-

trassen, enz.

In den Boedel van wijlen JOSEPH GR-

ANT van 7 Riebekstraat.

Op Vrijdag, 16 aanst.,

OP DE GROOTE PARADE,

DE Ondergeteekenden sullen verkoopen

een groote hoeveelheid

Losse Goederen, bestaande uit Spiegel-

glazen, Cupboards, wassen bloemen onder

glasen Stolpen, tafels, Stoelen, Ma-

trassen, Soldaten Uniformen en Schoenen,

Kleeren Pressen, Dekens, Beddenlakens,

Lantarens, Chinesischen Vassen, Lampen,

Toilets Sets, Ketels, Taartpannen, Kan-

delars, Parifine Stoven, Braadpitten,

Houten en Ijzeren Bedden en anderen

artikelen.

De sandaacht van Winkeliers wordt in

het bijzonder op deze verkoopung ge-

vestigd daar vele nuttige en Verkoopbare

Goederen onder de genoemde artikelen

sijn.

De Verkoopung begint om 10 uur op de

Groote Parade.

G. W. STEYTLER,

Secretaris.

Kamer Gebouwen

No. 4 Kerkplein,

Kaapstad, 8 Sept. 1892.

L. P. CAUVIN, & Co.

Afslagers.

PUBLIEKE VERKOOPING

DE Ondergeteekende de behoorlijk gelast

sijnde door de Executoren in den

Boedel van wijlen JACOBUS KOTZEE,

sal per publieke veiling verkoopen,

OP WOENSDAG,

5 OCTOBER 1892,

TE

"VARSBRAK,"

Distrikt Van Rhijnsdorp,

DE VOLGENDE |

Losse Goederen.

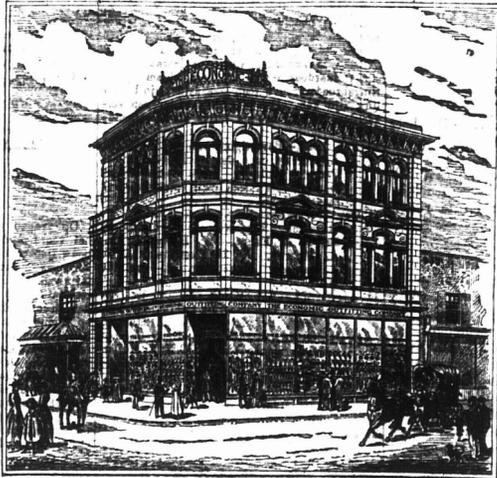
500 Schapen

200 Bokken

9 Rammen

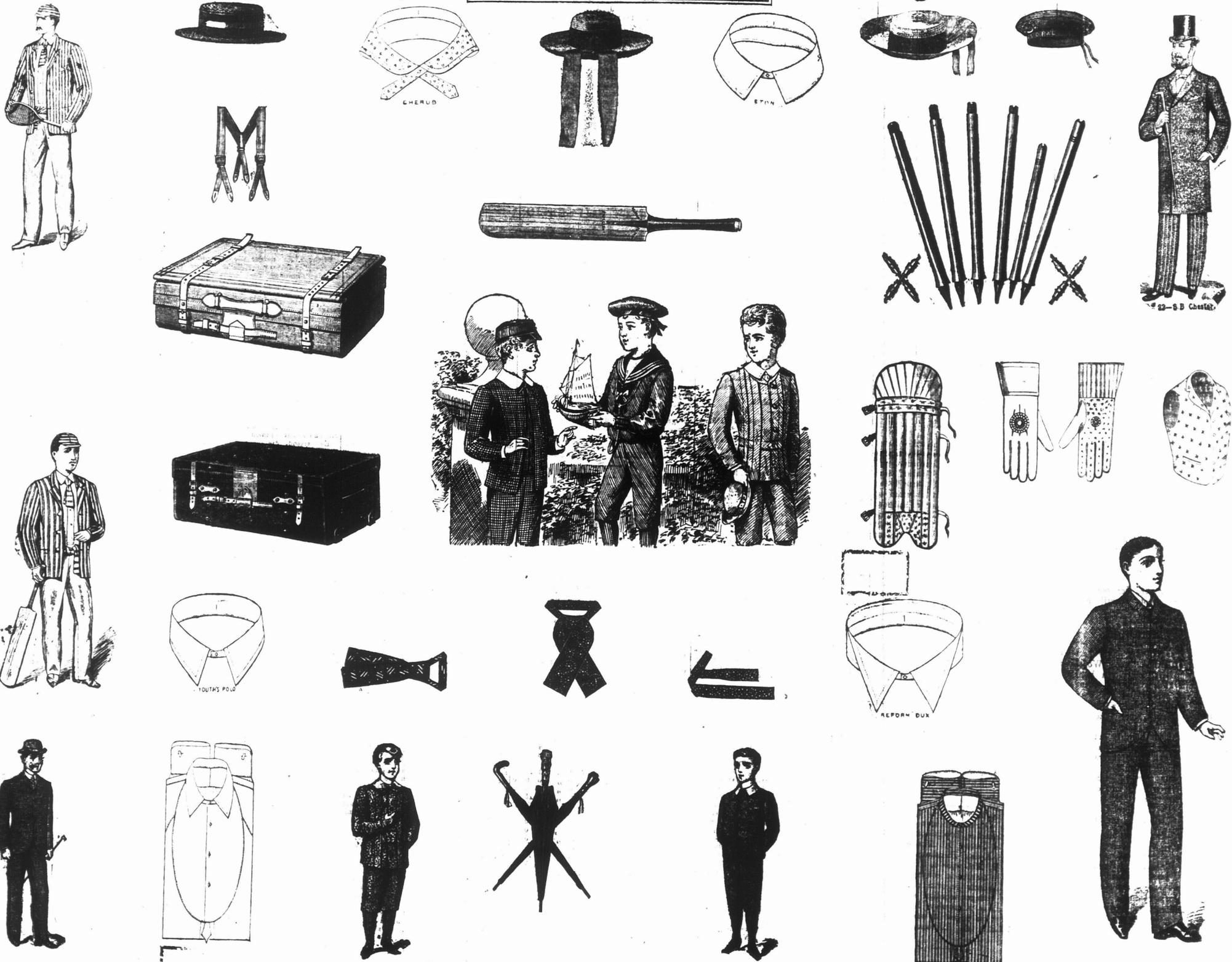
DE "ECONOMIC" Maatschappij.

Daar het Zomerseizoen nu zeer nabij is, stellen wij voor een illustratie te geven van al de verschillende soorten Goederen, die wij in voorraad houden, en willen nog eens weer het feit er bij het Publiek inprenten, dat, daar wij fabrikanten zijn en Goederen leveren uit ons eigen etablissement en uit de eerste hand, zoo waarborgen wij eene besparing van ten minste 25 percent, vergeleken bij de prijzen van eenige andere firma.



Onze Buiten Vrienden kunnen wij vooral verzekeren, dat het voor hen zeer de moeite waard is om onze inrigting een bezoek te brengen, voor dat zij bij een andere plek gaan kopen. Een specialiteit in Jongens Kleeren, de grootste voorraad en verscheidenheid om van uit te zoeken.

Probeer onze beroemde Savatago Tweed; eens gedragen, verlangt men nooit geen ander.



DE 'ECONOMIC OUTFITTING' MAATSCHAPPIJ,
HOEK VAN SPIN- EN PLEINSTRAAT, KAAPSTAD